



3 2169 4665 1

## 漢壽亭侯（一）封金掛印（二）古城會

### 說明

三國時，桃園結義的關公名羽字雲長。他一生的忠義事蹟，為後人所崇敬，歷千餘年而不衰，故皆尊稱之曰關公。漢壽亭侯，是當時曹操假名天子而封他的爵號。本劇即為其中最可傳誦的故事——封金掛印與古城相會——前者寫其大丈夫光明磊落的氣概；後者寫其忠義不二的情感。孟子曰：『富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈。』關公誠可當之無愧！

自困土山約三事後，關公就在降漢不降曹的條件下，立了斬顏良誅文醜之功，解白馬之危，報答曹操。曹操雖欲買服關公的心，不惜三日一小宴，五日一大宴，和金帛良馬來優待他，關公却光明磊落，不為所動。

一日，探知其兄長劉備的下落，急忙要想辭別曹操，往尋兄長，曹操故意避不見面。關公因去志已決，不得已寫了一封留別的信，把以前曹操所贈的金帛等物如數未動地封存一處；並且把漢壽亭侯的印信，懸掛在廳堂之中，就帶領了隨從人等護着二位嫂嫂，不別而行，直至河北去了。

後來，在途中就有過五關、斬六將一段故事。到了河北境界的古城，關公知道他的兄長劉備就住在城裏，準備率領車仗人等進城，不料他的三弟張飛在城樓上把守着。張飛疑心關公降了曹操，恐怕他是前來賺開城門，不由關公分說，拒不開城，兩個人發生衝突，幾乎動起武來。正在危急的時候，後面塵土起處，有大隊人馬追蹤而來，使張飛更為疑心。原來蔡陽因為關公過五關時殺了他的外甥秦琪，前來向關公復仇。張飛說：『你能殺了蔡陽，便可表白你的真心，放你進城。』關公不得已，等蔡陽到來，用起平生之力，斬了蔡陽，張飛方才相信，迎接關公進城，和兄長劉備見面。然而這時的張飛，自己覺得對關公不該疑心留難，慚愧無地；就跪在關公面前，陪禮認罪。後來由關公把他訓斥一番，他們結義兄弟三人，也就和好如初了。

此劇取材於三國演義，極寫關公的光明磊落、忠義不二的事蹟，使人讀了之後，無形中引起尊敬的情感。描寫人物非常生動，編制穿插又極緊湊，其中古城兄弟相會一段，與演義略有出入，按演義所寫關公進古城時，劉備尚在汝南袁紹處，等到兄弟相會，係隔了數日後的事，而且中間還有收關平、得趙雲等重要故事。這種不同的地方。都因為劇本的構造，全賴穿插的巧合，來增加劇情的趣味。假使完全依照演義編劇，則古城會沒有劉備在場，這劇第一段的演出，是根本不能成立了。

## (一) 封金掛印

### 劇中人名

### 扮演角色

### 劇中人名

### 扮演角色

關公(雲長)漢壽亭侯

紅 生

甘夫人劉備的夫人

曹操漢丞相

白 面 淨

糜夫人劉備的二夫人

大馬夫關公的

武 三 花

報子

張遼(文遠)曹操左右的武將

裏子老生

小校

青 衣

程昱(讀如「」)曹操的謀士

武 生

城門官

青 衣

荀彧(讀如「」)曹操的謀士

裏子老生

二旗牌

青 衣

陳震劉備的送信人

二老軍

二車夫

青 衣

四紅龍套

副 丑

四綠龍套



漢壽亭侯

漢壽亭侯劇照

## 第一場

〔關公〕謝丞相！

(同坐內帳)

〔曹操〕二將軍請！

〔關公〕請！

(同飲酒)

〔關公〕看天色不早，待某回去問候二嫂金安。

〔報子〕(向幕內白)有請！

(綠龍套，大馬夫引關公上)

〔曹操〕二將軍，哈哈哈！

〔關公〕丞相。

(同進帳坐)

〔曹操〕二將軍此番出兵，多受辛苦。

〔關公〕豈敢！某家大兵一到，未得交戰，就將汝南獻上。

〔曹操〕二將軍累建奇功，連日辛苦，來！

看宴伺候，與將軍賀功。

〔張遼〕得令。

〔荀或〕啊！丞相：我看關公，累建奇功，恐有辭去之心。

〔曹操〕我自有道理，文遠聽令：命你去到二將軍那裏，暗探關公去心如何，速報我知！

(曹操下張遼等隨下)

## 第二場

〔甘糜二夫人〕(同上)(唱西皮搖板)『二弟

連日去戰爭，不知皇叔何處存？』

(同坐。綠龍套大馬夫引關公上)

〔關公〕(唱西皮散板)『身在曹營心在漢，見了皇嫂問金安。』(白)參見二嫂！

〔二夫人〕二弟少禮。請坐！

〔關公〕謝坐！

〔二夫人〕啊！二弟，兩次出陣，可知皇叔

音信否？

〔關公〕小弟不知。

〔二夫人〕哦！二弟不知，請到下面歇息去罷。

〔關公〕小弟告退。

(關公等同下)

〔糜夫人〕啊！皇姐：你看二弟言語之中，有瞞我姐妹之意，想必他忘却桃園結義，降順曹操。

〔甘夫人〕不好了！

(二夫人同哭)

〔二夫人〕(唱西皮散板)『二弟果然降曹營，不由姐妹痛傷心。哭一聲皇叔，(哭頭)咽喉緊，皇叔啊！』

〔二老軍〕(暗上聽)(白)二位夫人休得悲痛，劉皇叔現在河北袁紹帳下。

〔二夫人〕呀！(接唱西皮散板)『耳聽得門外有人聲。』(白)外面何人答話？

〔二老軍〕我們是隨行的老軍。

〔二夫人〕你等怎麼知道？

〔二老軍〕我等跟隨二將軍出征，有人在陣

前言講。

〔二夫人〕二將軍可知？

〔二老軍〕大略知曉。

〔二夫人〕有請二將軍！

〔二老軍〕是，有請二將軍！（下）

〔關公〕（上）參見二嫂！

〔二夫人〕哪！

（關公跪）

〔二夫人〕二弟，這就是你的不是了！

〔關公〕小弟有何不是，請二嫂說明！

〔二夫人〕想劉皇叔，現在河北袁紹那裏，

你不該隱瞞我二人。先前皇叔未嘗負

汝，汝今受曹操大恩，頓忘舊日之義，

不以實話告我二人，是何道理？

〔關公〕二嫂不必動怒，待小弟實言。大哥

當真現在河北，小弟不敢叫二嫂知道，

恐有漏泄，此事須當從緩圖謀，不可欲速。小弟豈肯忘卻桃園盟誓，還望二嫂思之！

〔二夫人〕二弟請起！

〔關公〕多謝二嫂！

〔二夫人〕二弟就該救我二人，離開曹營才是。

〔關公〕二嫂放心，但得機會，小弟自然救二嫂離開曹營。

〔老軍〕（上）啓二將軍，張將軍到！

〔關公〕二嫂暫請回避！

〔二夫人〕是。（同下）

〔關公〕有請！

〔老軍〕有請！

〔張遼〕（上）啊！二將軍！

〔關公〕請坐！

〔張遼〕有坐。恭喜將軍！賀喜將軍！

〔關公〕關某喜從何來？

〔張遼〕兄在陣上，聞知玄德音信，特來賀喜。

〔關公〕故主雖在，恨未得見一面，何喜之有？

〔張遼〕兄與玄德交，比弟與兄交如何？

〔關公〕我與文遠是朋友之交，我與玄德是朋友而兄弟，由兄弟而又君臣，豈可共論？

〔張遼〕今玄德是在河北，兄往從否？

〔關公〕昔日之言，安肯背之，文遠須爲我致意丞相！

〔張遼〕弟要告辭了。

〔關公〕恕不遠送。

(張遼下。關公出門，陳震暗上)

〔陳震〕啊！二將軍請轉！

(關公看)

〔關公〕啊！這位先生何人也？

〔陳震〕某乃袁紹部下，南陽陳震。

〔關公〕先生到此何事？

〔陳震〕(取信遞與關公)這裏有書信一封，二將軍請看！

〔關公〕待某看來。(拆信看)頓首拜：備與足下，自桃園繩盟誓，同生死，今何中道相違，割恩斷義？公必欲取功名、圖富貴，願獻備首級，以成全功名。書不盡言，死待來命！(信念完白)哎呀！大哥：某非不欲尋兄，奈不知怎所在，安肯圖富貴而背舊盟也？

〔陳震〕啊！二將軍：玄德望兄甚切，將軍既不背前盟，宜速往見。

〔關公〕人生於天地之間，無終始者，非君

子也。我今修書，煩先生先去達知兄

長，容某辭曹！

〔陳震〕倘若曹操不允，如何是好？

〔關公〕吾寧死豈肯留於此地。

〔陳震〕將軍速作回書，免得皇叔懸望。

〔關公〕待某修書。（修書）有勞先生帶回此

信，說我關某多多拜上兄長。

〔陳震〕是。（下）

〔關公〕有請二嫂！

〔二夫人〕（上）二弟，張遼到此何事？

〔關公〕試探小弟之情。

〔二夫人〕二弟心意如何？

〔關公〕待小弟前去辭曹。

〔二夫人〕二弟速去。

（大馬夫暗上）

〔關公〕小弟遵命。

（二夫人同下）

〔關公〕呔！馬童帶馬。

（大馬夫帶馬同下）

### 第三場

（四龍套一旗牌程昱荀彧引曹操上）

〔曹操〕（唱西皮搖板）『張遼探信未回程，  
關公可有歸劉心？』

（入坐內帳）

〔張遼〕（上）啓丞相：那關公有辭去之意，  
特來報知丞相。

〔程昱、荀彧〕（同白）如何？

〔曹操〕不妨事，我有計留之。旗牌過來！

將巡避牌懸掛府外，文武百官一概免見。

(衆人同下旗牌掛牌)

「關公」(上)來此相府。(下馬)

〔旗牌〕參見二將軍。

〔關公〕罷了！往裏通稟，關某要見。

〔旗牌〕丞相傳下令來，文武百官，一概免

見。

〔關公〕某有要事相商。

〔旗牌〕現有迴避牌在此。

〔關公〕哎！待某闖了進去。

(旗牌攏)

〔旗牌〕哪！你敢違抗將令麼？

(旗牌下)

〔關公〕且住！丞相高掛迴避牌，不免張遼

府中走走。馬童帶馬！(上馬下)

## 第四場

「關公」(上)且住！曹操高懸迴避牌；張遼又推病不見，此乃曹操不容我去之意。

我去志已決，豈可復留？不免留下書

信，辭曹而去。馬童！

(大馬夫上)

〔大馬夫〕參見二爺！

〔關公〕命你準備主母車仗，明晨起程，快

去！

〔大馬夫〕是。(下)

〔關公〕待某修書。(修書)呀！(唱吹腔)

『手提羊毫寫幾行，保定皇嫂離了許

昌。』

(白)老軍走上。

〔關公〕(上)參見二將軍，有何吩咐？

〔關公〕這有書信一封，下到相府，不得有

誤。

(老軍接書應下)

「關公」大丈夫來清去白，我先將這所賜的

金銀封好，再將印信懸掛中堂。

(關公作寫封條狀，兩邊封好又將印信掛起)

「關公」曹丞相，恕關某不辭而別了！

(唱吹腔)『將印信懸掛在中堂，辭別了

丞相我要轉回故鄉。』(向老軍白)你迴

避了！(老軍下)有請二嫂！

(二夫人同上)

「二夫人」二弟辭曹怎麼樣了？

「關公」小弟辭曹三次，是他高掛迴避牌不

見；又到張遼那裏，張遼推病不見，是

小弟留書辭曹，車仗備好，請二嫂登

程！

(大馬夫暗上)

「二夫人」就依二弟。

「關公」馬童，吩咐車仗走上。

(大馬夫)(向幕內白)車仗走上。

(一小校持關公刀，二車夫同上)

「關公」請二嫂登程。馬童，帶馬！

(衆人同出門，二夫人上車，大馬夫

帶馬，關公上馬，同下)

## 第五場

〔城門官〕(上)奉了丞相命，把守許昌城。

下官許昌城門官是也，奉了丞相將令，

把守城門，不免上關便了。

(城門官上城。一小校持刀，二車夫

推二夫人。大馬夫，關公同上)

〔關公〕來此關口，呔！開關。

〔城門官〕參見二將軍！

「關公」罷了。

「城門官」無有令箭公文，不能出關。

「城門官」二將軍今要何往？

「關公」出關另有公幹。

「城門官」拿來！

「關公」要什麼？

「城門官」丞相令箭。

「關公」這個？無有。

「城門官」公文？

「關公」也無有。

「城門官」慢來慢來！請二將軍出關就是。

「關公」一齊出關！

（與衆人出關同下）

「城門官」關公出城，不免報知丞相便了。

（下）

## (二) 古城相會

劇中人名 扮演角色

關公(雲長)漢壽亭侯 紅 生

馬童關公的馬夫 武三花

甘夫人劉備的夫人 青 衣

糜夫人劉備的二夫人 架子花面

張飛(翼德)關公的結義弟 長靠武生

劇中人名 扮演角色

劉備(玄德)關公的結義兄 髡 生

旗牌 歐套

四龍套 丑

四上手 二車夫

松林休息休息再走。

## 第一場

「關公」(內唱西皮倒板)『離却曹營奔陽關，』

(上唱西皮原板)『一路行來淚不乾，曾

圍困多虧了張遼文遠，約三事降漢室在

土山，掛印封金英雄漢，不分晝夜闖離

了五關。』

「馬童」啓稟二爺，天氣炎熱，將車輛找一

「二夫人」二叔一路之上。鞍馬勞頓。多受

風塵之苦。

〔關公〕此乃小弟分內之事，何言辛苦。

〔二夫人〕啊！二叔：就該打聽皇叔下落纔是。

〔關公〕馬童回來，便知分曉。

〔馬童〕報！啓稟二爺，大事不好了！

〔關公〕何事驚慌？

〔馬童〕今有蔡陽，帶領人馬，追趕前來與

他外甥報仇。

〔二夫人〕啊呀！（唱西皮搖板）『聽說蔡陽發來兵，到叫姐妹膽戰驚。』

〔關公〕小弟在此料無妨礙。小校們準備乾

糧戰篷，好好侍奉二位主母。（二夫人下）

〔關公〕馬童！

〔馬童〕有。

〔關公〕前面已是古城。僉你前去送信，若見了你家大爺，就說二位皇嫂在此，請大爺速速派人前來迎接！

〔馬童〕遵命。

〔關公〕轉來！

〔馬童〕在。

〔關公〕倘若見了你家三爺，他的性情不好，你須要提防一二。

〔馬童〕得令。

〔關公〕正是：『千里迢迢到此來，祇爲仁兄常掛懷。』（下）

## 第一場

（張飛）（四龍套四上手引上）『弟兄結拜在桃園，烏牛白馬共祭天。大破徐州曾失散，惱恨紅臉的降曹瞞。』俺！漢將張飛。弟兄徐州失散，大哥在袁紹帳下，

紅臉的貪圖富貴，降順曹操。那時某家，佔住芒碭山，做一位公道大人。是我下得山來，來在古城，與縣令借糧草，是他不借，怒惱老張將他趕走。我就佔住古城。今日校場操演，三軍個個精壯。紅臉的到此，我也是他的對手。

三軍的，伺候了！  
〔馬童〕離了松林地，來此是古城。門上有  
人嗎？

〔四上手〕什麼人？

〔馬童〕馬童求見！

〔四上手〕啓三爺！馬童求見。

〔張飛〕叫他進來！

〔四上手〕傳你進去，要小心了。

〔馬童〕參見三爺！

〔張飛〕罷了，你奉何人所差？

〔馬童〕奉我家二爺所差。

〔張飛〕敢是那紅臉的嗎？  
〔馬童〕正是。

〔張飛〕轟了出去！

〔馬童〕小人有下情回稟。

〔張飛〕講！

〔馬童〕三爺容稟：我家二爺，有仁有義，不忘桃園盟誓；有始有終，假順曹公。千里迢迢，來會弟兄。

〔張飛〕住了！你家二爺，無仁無義，忘却桃園盟誓；無始無終，降順曹營。有何面目，來會弟兄？若得相見，除非臨陣

交鋒！

〔馬童〕眼前倒有一人不通。

〔張飛〕那個不通。

〔馬童〕就是三爺不通。

「張飛」怎麼講？

「馬童」三爺不通。

「張飛」(刺馬童，馬童下)馬童此去，紅臉的定不甘休。三軍的！帶馬帶馬。(下)

### 第三場

〔關公〕松林晨試馬，虎帳夜談兵。

〔馬童〕參見二爺！

〔關公〕你可見過你家大爺？

〔馬童〕未曾見過大爺，見了三爺。

〔關公〕你家三爺，講些什麼？

〔馬童〕俺家三爺言道：二爺不仁不義，忘却桃園盟誓；無始無終，降順了曹公。

有何面目，來會弟兄。若得相見，除非

臨陣交鋒！

〔關公〕難道你還不知二爺的苦處嗎？

〔馬童〕小人怎能不知，二爺容稟！

〔關公〕講！

〔馬童〕小人言道：我家二爺，有仁有義，不忘桃園盟誓；有始有終，假意降順了曹公。千里迢迢，來會弟兄。眼前有一人不通。三爺言道：那人不通？小人言道：三爺不通。三爺一怒，提鎗就衝！

〔關公〕你就等死不成？

〔馬童〕若不是小人兩腿如風，早被他刺個前後皆通。

〔關公〕難道我家三弟，還是這樣的粗魯。還須提防一二。喝！馬童，與爺提刀帶馬！(上馬踏馬下)

(蔡陽過場關張會陣)

〔關公〕三弟請了！

〔張飛〕紅臉的：你歸順曹操，有何面目，前來見我？休走！看槍！

〔關公〕三弟，弟兄見面，一言不發，提槍

就刺，是何道理？

〔張飛〕紅臉的，你降順了曹操，曹操待你三日一小宴、五日一大宴、上馬贈金、

下馬獻銀，你休得瞞我。休走！看鎗！  
〔關公〕三弟：你可記得斬顏良誅文醜之故呀？

〔張飛〕不提起了斬顏良誅文醜，倒也罷

了。提起了斬顏良誅文醜，叫張三爺好惱呀好恨！

〔關公〕你恨着何來？

〔張飛〕你且聽着！大哥在袁紹帳下，命顏良送信與你，被你斬首；又命文醜帶信與你，文醜又被你誅了。害得大哥無處投奔。你有何面目，前來見我？休走！看鎗！

〔關公〕三弟，你當真不認愚兄？

〔張飛〕當真不認與你。

〔關公〕果然不認愚兄？

〔張飛〕那個來認你？

〔關公〕三弟：桃園結拜，天下皆知。若是自相殘殺，恐被人恥笑。你大開城門，迎接二位嫂嫂；待愚兄自刎頭落，你看如何？

〔張飛〕照哇！張三爺動起手來，你也不好看。

〔關公〕也罷！（唱西皮搖板）「勒馬停蹄珠

淚掉」，〔二六〕「青龍刀斜掛在馬鞍蹣。曹孟德待我恩德非小，上馬金下馬銀美酒大紅袍。官封我漢壽亭侯官職大了，大丈夫怎忘却當年的故交。今日裏古城外弟兄來會到，三弟你怎麼把桃園

義氣一旦拋。（轉快板）龍龍龍！曾忍  
我的心頭惱，一口熱血染戰袍。無奈何

下馬（迴龍）自盡了。』（搖板）『弟兄

分散在今朝。』

〔馬童〕二爺若要自刎，怎能相見我家大

爺？

〔關公〕好！你放馬過來。

（打張飛落馬）

〔張飛〕盤古以來，那有哥哥殺兄弟的道

理？望二哥饒恕！

〔關公〕轉把你這黑頭，寄在你的項上。快  
快上馬，迎接二位皇嫂進城！

〔張飛〕二哥請進城！

〔關公〕三弟請進城！

（張飛進城後即閉城）

〔張飛〕嘿！想我老張，出世以來，見不得  
哭哭啼啼，鐵打心腸，被你哭軟。也

〔張飛〕紅臉的：你降順了曹操，來詐我的  
古城，是也不是？

〔關公〕此乃愚兄是假意降曹。

（場面擂鼓）（內作人馬呐喊聲）

〔張飛〕紅臉的：你說假意降曹，你來看！

這人馬是那裏來的？

〔關公〕三弟：愚兄路過黃河渡口，那蔡陽  
帶領人馬要與他外甥報仇，快開城門再  
作道理！

〔張飛〕好計吓！好計吓！你與蔡陽，定下  
一計，來詐我的古城。想俺老張，雖然  
粗魯，我粗中有細，我不上你的當了。

〔關公〕（哭）三弟！你就忘却桃園結拜了

呀！

〔張飛〕嘿！想我老張，出世以來，見不得  
哭哭啼啼，鐵打心腸，被你哭軟。也

罷！助你三通戰鼓、十面小旗。頭通

鼓，埋鍋造飯；二通鼓，騎跨雕鞍；三

通鼓，立斬蔡陽。斬不了蔡陽，紅頭斷

送你張三爺之手。

〔關公〕還望三弟必須要多賜人馬才是！

〔張飛〕胡說八道，滾木亂石打下去。

〔關公〕避亂石下復上）

〔關公〕殺。（準備會陣）

#### 第四場

（四龍套四英雄四下手蔡陽上）

〔關公〕哪！膽大蔡陽，前來作甚？

〔蔡陽〕老夫帶兵前來，要與外甥秦琪報

仇。

〔關公〕滿口胡言，放馬過來。

（開打關公敗下衆追下）

〔關公〕（上暗白）蔡陽老兒，殺法驍勇，他

若來時，用拖刀計傷他。

（蔡陽上開打）

〔關公〕爾爲何不往前進？

〔蔡陽〕此乃小小拖刀之計，休在你老爺跟前賣弄。

〔關公〕我且問你，曹營中有幾個蔡陽？

〔蔡陽〕只有老夫一人，並無第二。

〔關公〕你身後何人？

〔蔡陽〕在那裏？

〔關公〕看刀！（蔡陽死下關公隨下）

〔張飛〕且住！二哥斬了蔡陽，豈肯與我甘休。這這這便如何是好？有了，我不免哀求大哥，講個人情，也就是了。

（同下）

#### 第五場

〔劉備〕（二旗牌引上）二弟來古城，叫人喜

在心。來！

〔關公〕罷了。你奉何人所差？

〔旗牌〕有。

〔劉備〕備定冠袍帶履，迎接你二爺進城。

〔關公〕外面伺候。馬童！

〔旗牌〕得令。

〔張飛〕（上）參見大哥，適才小弟在城外冒

犯二哥，萬望大哥替我講個人情！

〔劉備〕你須要換了文職衣服，迎接二哥入

城。待等進城，必須要跪在他的面前，  
哀哀相告。他看桃園弟兄結拜分上，饒  
恕於你，也未可知。

〔張飛〕還望大哥美言幾句！

〔劉備〕那個自然。（同下）

## 第六場

〔關公〕（上唱吹腔慢板）『弟兄在古城，蔡

陽老兒一命傾。』

〔旗牌〕（上）與二爺叩頭。

〔馬童〕有。

〔關公〕向前察看何處軍馬喧吵？

〔馬童〕你等何人？在此喧吵。

（內應聲）乃是蔡陽敗兵喊叫。

〔馬童〕啓爺！乃是蔡陽的敗兵喊叫。

〔關公〕喔！馬童。聽我吩咐：曉諭他們願  
歸降的，上冊開名；不願降的，贈他們

些銀兩，各自逃生去吧！

〔馬童〕得令。

〔關公〕馬童！

〔馬童〕在。

〔關公〕帶路！（唱前腔）『叫馬童，你與

我把路來引，行匆匆，一步步我就進了

古城。』

## 第七場

（四上手引張飛冠帶出城迎接關公上）

〔馬童〕免接！

（同衆進城。劉備上關公上）

〔關公〕（跑唱尾聲）『弟兄分別有多年，  
怎不叫人淚漣漣！』

〔劉備〕賢弟少禮！

〔關公〕謝大哥。

〔劉備〕來看宴！

〔旗牌〕宴齊。

〔劉備〕待愚兄把盞。

〔關公〕自家弟兄，大哥何必如此？

〔劉備〕賢弟一路而來，鞍馬勞頓，愚兄還  
要把敬三杯。

〔關公〕小弟怎敢！

〔劉備〕（送酒入座唱前腔）『手足分離在徐

州，今日才得敍情由。』

〔關公〕（接唱）『有勞兄長來送酒，倒叫小

弟沒來由。』

〔劉備〕賢弟安歇了罷！

〔關公〕大哥請便！

（劉備下張飛暗上）

〔關公〕待俺秉燭，觀看春秋。（唱前腔）

『燭花飛舞喜悠悠，憑几掠鬢讀春秋。』

（白）天色尚早，待我去看二位皇嫂安

否？（欲起身見張飛正在下跪）吓！你是

何人？在此擺來擺去。

〔張飛〕小弟翼德張。

〔關公〕莫非是張將軍？

〔張飛〕不敢，張飛。

〔關公〕張三爺！

〔張飛〕小三兒。

〔關公〕你跪在愚兄面前作甚？

〔張飛〕特來與二哥陪禮。

〔關公〕自己弟兄，何必如此？（張飛起關

公接白）吓！（張飛向外跪）張三爺！張

翼德！你且跪在塵埃聽愚兄道來。

〔張飛〕咋！

〔關公〕你這蠢夫，祇知你是英雄，不管旁

人之進退。桃園結拜，烏牛白馬，共祭

上天。起首以來，破黃巾，斬張角，虎

牢關，戰呂布，兵不滿千，將不滿十。偶得小沛一郡，有河北袁術，差大將紀

靈帶兵十萬，要打散我桃園弟兄，幸有

呂布轅門射戟，與兩下解圍。後來，弟

兄徐州失散，愚兄被困土山，幸遇張遼

順說（讀如稅），我本當不降，怎奈二位

皇嫂也在下邳，我是不得已而降曹。進

得曹營，那曹操待我十分恩厚，三日小

宴，五日大宴，上馬獻金，下馬獻銀。

他不過想買服我的心，我那有半點降曹

之意？我在曹營，那日不思兄，何日不

想弟。假如，那曹操待了你有這分恩

厚，你還有什麼桃園？你還有什麼弟

兄？愚兄爭戰汝南，路遇孫乾送信，是

他言道：大哥身在河北。回轉曹營，掛

印封金不辭而別曹操，過五關，斬六

將，來至古城，你就該迎接皇嫂，才是

馳，結拜恩情怎能移。」

（同起）

你的正禮。你不該賜愚兄三通戰鼓、十  
名軍卒、十面小旗，叫我立斬蔡陽。幸

遇蒼天保佑，我與蔡陽未戰三合，被我

刀劈馬下。這是我斬了蔡陽，得進城

來；你這蠢夫，我若斬不了蔡陽，我的

人頭，豈不落在你手？話已講完，你弟

兄就在古城，俺要回轉許昌去了！（劉

備暗上）

〔劉備〕二弟！三弟一時魯莽，還望念在桃

園結拜之情！

〔關公〕他在古城，提槍就刺，早就忘却了

桃園結拜之情了。

〔劉備〕二弟若再不肯，愚兄也跪下了。

〔關公〕（跪）大哥三弟請起！（唱吹腔）『想

當年盟誓共生死，桃園弟兄，四海名

〔劉備〕正是：『憶昔桃園盟誓同，  
〔關公〕烏牛白馬祭蒼穹；

〔張飛〕古城今日重相會，

〔劉備〕不愧當今大英雄。』

〔關公〕大哥是英雄。

〔劉備〕二弟是英雄。

〔關公〕三弟是英雄。

〔張飛〕二哥是大英雄。

〔劉、關、張〕（同白）請。（同下）

——（完）——

民國三十七年六月發行  
民國三十七年六月初版

中華文庫 漢壽亭侯（全一冊）  
民衆教育第一集

◎ 定價國幣七角  
（郵運匯費另加）

編 著者 楊亦農

中華書局股份有限公司代表  
李虞杰

有不著作權印准翻

發行人 印刷者  
發行處 各埠中華書局

上海澳門路八九號  
中華書局永寧印刷廠

（一三九八〇〇中）

